

MEDIA RELEASE

BREASTSCREEN AUSTRALIA（澳大利亚乳腺癌筛查）向您发出挽救生命的邀请

澳大利亚政府正在向华语背景的女性宣传已扩展的 **BreastScreen Australia Program**（澳大利亚乳腺癌筛查项目）。

免费乳腺癌筛查是一项持续进行、提倡尽早发现癌症的项目，其邀请对象范围已扩展，将 70-74 岁的女性也包含在内。

该活动向女性寄送“一份可能挽救您生命的邀请”，以鼓励她们接受筛查。**Cancer Australia**（澳大利亚癌症协会）的 CEO **Helen Zorbas** 表示：“乳腺癌筛查可以帮助挽救生命，它能在乳房出现任何可见的症状或变化之前就发现癌症。这便意味着有更多的治疗方案可供患者选择。”

她说：“我希望通过这次宣传活动，提醒 50-74 岁的澳大利亚女性定期进行乳腺癌筛查的重要性。大多数患乳腺癌的女性并没有家族病史。”

对澳大利亚女性而言，乳腺癌是癌症中第二大常见杀手。好消息是如果及早发现并合理治疗，十分之九的病例可以成功治疗。

由于患乳腺癌的风险随年龄增长而升高，**BreastScreen Australia** 敦促 70-74 岁的女性接受筛查。

Helen Zorbas 说：“扩大接受筛查的年龄段，邀请更多女性参与这一项目，意味着更多癌症病例将被更早发现，更多生命将被挽救。”

项目扩展之后，**BreastScreen Australia** 将在四年间多提供多达 220,000 次筛查服务，每年多查出的乳腺癌可能达到 600 例。处于目标年龄段的 140 万余女性将每两年接受一次筛查。

该项目实行已有 20 多年，自它实行以来，由于筛查、处理和协调得当，乳腺癌导致的死亡人数已减少了三分之一。

BreastScreen Australia 是一项澳大利亚联邦、州和领地政府的合作项目。

年龄在 50-74 岁的女性可致电 13 20 50 预约筛查。此电话号码将把她们连接到她们所在地区的乳腺癌筛查服务点。

如果您需要翻译协助，请致电 13 14 50 联系翻译和口译服务，请他们助您联系所在的州/领地的乳腺癌筛查服务。

我们鼓励不在 50-74 这一年龄组的女性咨询其家庭医生或医疗专业人士，以了解乳腺癌筛查是否适合自己。

了解详情，请登入 www.australia.gov.au/breastscreen

了解详情，请联系 **Etcom** 公司的 **Sarah Allan** ， 电话**(02) 9568 8321**